



REGULAMIN BIEGU

I. ORGANIZATORZY:

Miasto Cieszyn
Město Český Těšín
Správa účelových zařízení
Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Cieszynie
Agencja Sportu i Reklamy Andrzej Filipiak

II. TERMIN:

23 kwietnia 2023 roku godz. 12:00.

III. TRASA:

Pętla (5 km) ulicami Cieszyna i Czeskiego Cieszyna na dystansie 10 km.
Obowiązuje limit czasu – 75 min.

IV. UCZESTNICTWO:

1. W biegu mogą startować zawodnicy, którzy w dniu zawodów mają ukończone 16 lat (zawodnicy niepełnoletni muszą posiadać zgodę przedstawiciela ustawowego – rodzica/opiekuna prawnego – zał. 1).
2. Wszyscy zawodnicy muszą zostać zweryfikowani w biurze zawodów w dniach 22 – 23.04.2023 r. W czasie weryfikacji zawodnicy muszą:
 - a) okazać potwierdzenie zgłoszenia w postaci biletu z kodem QR (w przypadku braku biletu z kodem QR weryfikacja tożsamości, daty urodzenia i obywatelstwa, zostanie przeprowadzona na podstawie dowodu osobistego lub paszportu zawodnika),
 - b) pobrać numer startowy (numer startowy wchodzi w skład pakietu startowego),
 - c) w przypadku zawodników niepełnoletnich dostarczyć zgodę przedstawiciela ustawowego – rodzica/opiekuna prawnego (zał. 1).
3. Zgłoszenie udziału zawodnika w biegu jest równoznaczne z:
 - a) akceptacją niniejszego regulaminu,
 - b) potwierdzeniem braku jakichkolwiek przeciwwskazań zdrowotnych do udziału w biegu,
 - c) potwierdzeniem zapoznania się z klauzulą informacyjną, dotyczącą przetwarzania danych osobowych, stanowiącą załącznik nr 2 do niniejszego regulaminu,
 - d) wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych,
 - e) wyrażeniem zgody na nieodpłatne utrwalenie oraz wykorzystanie wizerunku.
4. W biegu nie mogą wziąć udziału osoby, które w dniu wydarzenia:
 - a) mają objawy infekcji, w szczególności takie jak katar, kaszel, gorączka,
 - b) powinny przebywać na kwarantannie lub izolacji domowej.
5. Zawodnicy zobowiązani są stosować się do:
 - a) postanowień niniejszego regulaminu,
 - b) zaleceń osób odpowiedzialnych za bezpieczeństwo, służb porządkowych oraz obsługi z ramienia Organizatorów,
 - c) zaleceń sanitarnych wskazanych przez służby sanitarne oraz Organizatorów.
6. Zawodnicy ponoszą pełną odpowiedzialność za własne działania i zachowanie stosowne do przepisów ruchu drogowego oraz kodeksu cywilnego.
7. **Ustalony został limit 999 startujących zawodników.**
8. Organizatorzy nie prowadzą zapisów na listę rezerwową.

V. ZGŁOSZENIA:

1. Rejestracji do udziału w biegu można dokonać wyłącznie w formie elektronicznej poprzez stronę datasport.pl lub fortuna.bieguliczny.pl w terminie do dnia **10 kwietnia 2023 roku** lub do wyczerpania limitu 999 nadanych numerów startowych (posiadających status: zgłoszony i opłacony).
2. Organizatorzy przewidują dodatkowe miejsca startowe dla zaproszonych zawodników i przedstawicieli Sponsorów, Partnerów oraz Patronów medialnych.
3. Zawodnicy którzy dokonali rejestracji oraz opłaty startowej, otrzymają wiadomość e – mail zawierającą link do biletu z kodem QR, który należy pobrać lub wydrukować a następnie okazać w biurze zawodów przy weryfikacji i odbiorze pakietu startowego. Dodatkowo bilet z kodem QR będzie możliwy do pobrania z osobistego profilu zawodnika w portalu Datasport (bilet z kodem QR generowany i wysyłany jest po zamknięciu zapisów do biegu).
4. Istnieje możliwość upoważnienia innej, pełnoletniej osoby, w przypadku braku możliwości osobistego udziału w weryfikacji i odbioru pakietu startowego. W tym celu należy:
 - a) w otrzymanej od Datasport wiadomości e – mail zawierającej odnośnik do biletu z kodem QR kliknąć w link UPOWAŻNIENIA i podać adres e – mail osoby, która będzie brała udział w weryfikacji oraz będzie odbierała pakiet startowy w imieniu zawodnika,
 - b) po zapisaniu upoważnienia na podany adres e – mail wysłany zostanie link do pobrania biletu z kodem QR umożliwiającym udział w weryfikacji oraz odbiór pakietu,
 - c) zawodnik, w dowolnym momencie, może zmienić dane upoważnionej osoby do udziału w weryfikacji oraz odbioru pakietu (zostanie wtedy wygenerowany i wysłany kolejny link do pobrania biletu z kodem QR a poprzedni bilet będzie nieaktywny),
 - d) zawodnik może w każdym momencie wykasować dane upoważnianej osoby. W takim przypadku nie będą już działały wygenerowane wcześniej bilety z kodem QR a jedynym działającym będzie główny bilet z kodem QR,
 - e) zawodnik, za pomocą własnego biletu głównego z kodem QR, może w każdym przypadku osobiście wziąć udział w weryfikacji oraz odebrać swój pakiet startowy, niezależnie od wystawionych wcześniej upoważnień.
5. Przepisania numeru startowego można dokonać na podstawie cesji numeru startowego. W tym celu należy zalogować się na swój profil w portalu Datasport i wybrać opcję „Cesja”. Po wybraniu tej opcji wygenerowany zostaje link, który należy podać osobie, na którą ma być przepisany numer startowy, aby mogła zarejestrować się do biegu. Po dokonaniu rejestracji numer automatycznie zostaje przepisany. Przepisanie numeru startowego będzie możliwe do dnia 10.04.2023 r.

VI. NOCLEGI:

Możliwość zamówienia noclegów w terminie 22/23.04.2023 r.:

1. Szkolne Schronisko Młodzieżowe, ul. Błogocka 24, 43 – 400 Cieszyn, tel. +48 33 852 16 29; +48 783 298 399, e – mail: recepca@ssm.cieszyn.pl. Szczegóły wraz z cennikiem dostępne są na stronie ssm.cieszyn.pl.
2. „Gościniec Sportowy”, al. Jana Łyska 21, 43 – 400 Cieszyn (teren Stadionu Miejskiego), tel. +48 33 852 53 48; e – mail: recepca@raszlo.pl. Szczegóły wraz z cennikiem dostępne są na stronie gosciniac.cieszyn.pl.

VII. OPŁATY:

1. Opłata startowa wynosi 70,00 zł brutto.
2. Opłatę startową można uiścić wyłącznie za pośrednictwem płatności elektronicznych bezpośrednio po internetowej rejestracji do dnia **10 kwietnia 2023 roku** lub do dnia **wyczerpania limitu startujących uczestników** (brak możliwości wpłaty gotówką w biurze zawodów).
3. Opłata startowa nie podlega zwrotowi, za wyjątkiem odwołania biegu przez Organizatorów.
4. We wszystkich sprawach płatności prosimy o kontakt za pomocą poczty elektronicznej na adres e – mail: platnosci@datasport.pl.

5. Koszty udziału i noclegów ponosi zawodnik lub instytucje delegujące. Koszty organizacyjne ponoszą Organizatorzy.
6. Osoby, które chcą otrzymać fakturę VAT proszone są o przekazanie danych do faktury na adres e – mail: biuro@asir.pl.
7. W przypadku odwołania biegu, zawodnicy którzy dokonali opłaty startowej otrzymają jej zwrot. Zwrot opłaty startowej nastąpi na konto, z którego została dokonana wpłata.

VIII. POMIAR CZASU:

1. System firmy Datasport z wykorzystaniem chipów elektronicznych wbudowanych w numer startowy i zabezpieczonych pianką.
2. Numer z chipem jest gotowy do użycia i powinien być prawidłowo zamocowany czterema agrafkami z przodu koszulki.
3. Brak aktualnego numeru startowego będzie skutkowało niedopuszczeniem do startu w biegu lub zdjęciem z trasy biegu a w konsekwencji dyskwalifikacją zawodnika.
4. Numer z chipem jest własnością zawodnika i będzie wydawany w biurze zawodów przy weryfikacji.
5. Wszelkie klasyfikacje prowadzone będą wg indywidualnych czasów „netto”, za wyjątkiem pierwszych 50 – ciu zawodników przekraczających linię mety, którzy będą klasyfikowani wg czasu „brutto”.
6. Dla zachowania jak najlepszych warunków sportowej rywalizacji na trasie zawodnicy ustawiają się na starcie w kolejności od najszybszych do najwolniejszych w oznaczonych strefach startowych 45 min., 50 min., 60 min.

IX. BIURO ZAWODÓW:

1. Miejsce: hala sportowa przy Stadionie Miejskim, al. Jana Łyska 21, 43 – 400 Cieszyn.
2. Termin i godziny otwarcia:
 - a) 22.04.2023 r. (sobota) g. 15:00 – 18:00,
 - b) 23.04.2023 r. (niedziela) g. 08:00 – 11:00.

X. DEPOZYT:

1. Miejsce: hala sportowa przy Stadionie Miejskim, al. Jana Łyska 21, 43 – 400 Cieszyn.
2. Termin i godziny otwarcia: 23.04.2023 r. (niedziela) g. 08:00 – 14:00.

XI. KLASYFIKACJE:

1. Generalna K i M.
2. Lotna premia K i M.
3. Kategorie wiekowe:

Mężczyźni:	rocznik:	Kobiety:
M16 16 – 29 lat	(2007 – 94)	K16 16 – 29 lat
M30 30 – 39 lat	(1993 – 84)	K30 30 – 39 lat
M40 40 – 49 lat	(1983 – 74)	K40 40 – 49 lat
M50 50 – 59 lat	(1973 – 64)	K50 50 – 59 lat
M60 60 – 69 lat	(1963 – 54)	K60 60 lat i więcej (1963 i starsze)
M70 70 lat i więcej	(1953 i starsi)	

XII. LOTNA PREMIA:

1. Lotna premia usytuowana będzie na pierwszej pętli biegu.
2. Nagrodzonych zostanie trzech pierwszych zawodników, osobno w kategorii kobiet i mężczyzn.
3. Nagrody mogą otrzymać tylko zawodnicy, którzy ukończą bieg w ustalonym limicie czasu (75 min.).

XIII. NAGRODY:

1. Klasyfikacja generalna kobiet i mężczyzn (nagroda finansowa za miejsce 1 – 6):

- a) 1 miejsce – 2 000,00 zł i puchar,
- b) 2 miejsce – 1 500,00 zł i puchar,
- c) 3 miejsce – 1 000,00 zł i puchar,
- d) 4 miejsce – 600,00 zł,
- e) 5 miejsce – 400,00 zł,
- f) 6 miejsce – 200,00 zł.

2. Kategorie wiekowe (nagroda rzeczowa za miejsce 1 – 3):

- a) 1 miejsce – 250,00 zł (voucher Martes Sport),
- b) 2 miejsce – 200,00 zł (voucher Martes Sport),
- c) 3 miejsce – 150,00 zł (voucher Martes Sport).

3. Za rekord trasy w kategorii K i M – 500,00 zł.

4. Lotna premia w klasyfikacji K i M (nagroda rzeczowa za miejsce 1 – 3)

- a) 1 miejsce – ok. 500,00 zł,
- b) 2 miejsce – ok. 300,00 zł,
- c) 3 miejsce – ok. 200,00 zł.

5. Nagrody specjalne (rzeczowe):

- a) Najlepsze zawodniczki i zawodnicy – mieszkańcy Czeskiego Cieszyna i Cieszyna (miejsca 1 – 3),
- b) Najstarszy uczestnik i najstarsza uczestniczka biegu.

Uwaga: nagrody będą sumowane.

XIV. ZASADY OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH:

Zasady ochrony danych osobowych zostały określone w klauzuli informacyjnej stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszego regulaminu, których pełna treść dostępna jest u:

1. Administratora danych osobowych – Burmistrza Miasta Cieszyna (Koordynatorem imprezy sportowej jest Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684).
2. Na stronach internetowych datasport.pl oraz fortuna.bieguliczny.pl.

XV. POSTANOWIENIA KOŃCOWE:

1. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość odwołania lub zmiany terminu biegu w przypadku wystąpienia czynników od nich niezależnych.
2. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmiany i dostosowania poszczególnych zapisów regulaminu do aktualnie obowiązujących przepisów prawa i wytycznych epidemiologicznych.
3. Wszelkie informacje o wprowadzonych zmianach zostaną zamieszczone na stronie internetowej fortuna.bieguliczny.pl oraz fanpage Cieszyński FORTUNA Bieg.
4. Bieg odbędzie się zgodnie z przepisami PZLA.
5. Organizatorzy zapewniają zabezpieczenie medyczne podczas trwania biegu.
6. Istnieje możliwość dodatkowego wykupienia ubezpieczenia kosztów rezygnacji z zawodów oraz NNW. Ubezpieczenie można wykupić wyłącznie podczas dokonywania rejestracji do biegu.
7. Każdy zawodnik biegu otrzyma koszulkę techniczną, numer startowy z chipem i agrafkami, imienny dyplom – certyfikat (do pobrania na stronie datasport.pl), przekąskę, wodę na trasie i na mecie oraz upominki od Sponsorów, a zawodnicy, którzy ukończą bieg pamiątkowy medal.
8. Pakiety startowe, które nie zostaną odebrane w biurze zawodów nie będą wysyłane ani wydawane w późniejszym terminie.
9. W biegu nie mogą brać udziału osoby, które znajdują się pod wpływem alkoholu lub środków odurzających.

10. Zabrania się korzystania podczas biegu z wózków, kijów oraz biegania ze zwierzętami i w asyście rowerzystów, „rolkarzy”.
11. Decyzje Organizatorów są ostateczne.

XVI. ZAŁĄCZNIKI:

1. Oświadczenie przedstawiciela ustawowego – rodzica/opiekuna prawnego.
2. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych.

Oświadczenie

Imię i nazwisko dziecka:.....

Data urodzenia dziecka:.....

Nazwa klubu/drużyny:.....

Adres zamieszkania:.....

Telefon kontaktowy rodzica/opiekuna prawnego:.....

Niniejszym jako przedstawiciel ustawowy – rodzic*/opiekun prawny* ww. nieletniego/j w związku z jego udziałem w organizowanej w dniu 23 kwietnia 2023 roku imprezie sportowej pn. „13. Cieszyński FORTUNA Bieg” oświadczam, że**:

- jest on/a zdolny/a do udziału w imprezie i brak jest jakichkolwiek przeciwwskazań zdrowotnych do uczestnictwa dziecka w imprezie.
- zapoznałem/am się z zapisami regulaminu i je akceptuję.
- wyrażam zgodę na czynny udział dziecka w ww. imprezie sportowej i ponoszę za nie pełną odpowiedzialność.
- wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych mojego dziecka oraz na nieodpłatne utrwalenie i wykorzystanie jego wizerunku przez Administratora danych osobowych – Burmistrza Miasta Cieszyna, ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, w celu udziału w imprezie, w tym wynikających z niej celów promocyjnych, dokumentacyjnych oraz komunikacyjnych. Wyrażenie zgody jest dobrowolne i mogę ją w dowolnym momencie wycofać z tym, że wycofanie zgody nie będzie miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Klauzula informacyjna (warstwowa):

1. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach imprezy sportowej pn. „13. Cieszyński FORTUNA Bieg” jest Burmistrz Miasta Cieszyna, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: urząd@um.cieszyn.pl (Koordynatorem imprezy sportowej jest Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684). Administrator powierzył przetwarzanie danych osobowych uczestników imprezy firmie Datasport, ul. Okrężna 22, 58 – 310 Szczawno – Zdrój, e – mail: sport@datasport.pl (dalej: Datasport) w celu rejestracji zgłoszeń i obsługi pomiaru czasu biegu;
2. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: iod@um.cieszyn.pl;
3. Regulamin biegu znajduje się u Koordynatora imprezy lub na stronie datasport.pl oraz fortuna.bieguliczny.pl;
4. Rejestracja do „13. Cieszyńskiego FORTUNA Biegu” odbywa się za pośrednictwem portalu Datasport. Administratorem danych osobowych profili założonych w portalu jest Datasport. Więcej informacji: datasport.pl.
5. Pełna treść klauzuli informacyjnej stanowi załącznik nr 2 do regulaminu biegu.

.....
(data, czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego)

* niepotrzebne skreślić
** należy wstawić znak „X”

KLAUZULA INFORMACYJNA
w sprawie przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str.1), zwanego dalej rozporządzeniem 2016/679 informujemy, Panią/Pana jako uczestnika imprezy sportowej, przedstawiciela ustawowego – rodzica/opiekuna prawnego niepełnoletniego zawodnika uczestniczącego w imprezie sportowej lub osobę upoważnioną do udziału w weryfikacji oraz odbioru pakietu startowego uczestnika, że:

1. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach imprezy sportowej pn. „13. Cieszyński FORTUNA Bieg” jest Burmistrz Miasta Cieszyna, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: urząd@um.cieszyn.pl (Koordynatorem imprezy sportowej jest Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684). Administrator powierzył przetwarzanie danych osobowych uczestników imprezy firmie Datasport, ul. Okrężna 22, 58 – 310 Szczawno – Zdrój, e – mail: sport@datasport.pl (dalej: Datasport) w celu rejestracji zgłoszeń i obsługi pomiaru czasu biegu;
2. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: iod@um.cieszyn.pl;
3. Regulamin biegu znajduje się u Koordynatora imprezy lub na stronie datasport.pl oraz fortuna.bieguliczny.pl;
4. Rejestracja do „13. Cieszyńskiego FORTUNA Biegu” odbywa się za pośrednictwem portalu Datasport. Administratorem danych osobowych profili założonych w portalu jest Datasport. Więcej informacji: datasport.pl;
5. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu organizacji imprezy sportowej pn. „13. Cieszyński FORTUNA Bieg” na podstawie:
 - 1) art. 6 ust. 1 lit. a) rozporządzenia 2016/679 – osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów (zgoda osoby której dane dotyczą zgodnie z rozporządzeniem 2016/679 oznacza dobrowolne, konkretne, świadome i jednoznaczne okazanie woli, którym osoba, której dane dotyczą, w formie oświadczenia lub wyraźnego działania potwierdzającego, przyzwala na przetwarzanie dotyczących jej danych osobowych),
 - 2) art. 6 ust. 1 lit. e) rozporządzenia 2016/679 – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.
6. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych jest firma Datasport i firmy informatyczne świadczące usługi serwisowe oprogramowania oraz hostingowe. Dane uczestników zostaną wykorzystane do sporządzenia list z wynikami biegu (w zakresie imię, nazwisko, miejscowość, kraj, klub/drużyna, rocznik, płeć, uzyskany wynik czasowy i miejsce), które zostaną opublikowane w Internecie i mogą zostać wykorzystane przez Organizatorów, Sponsorów, Partnerów, Patronów medialnych oraz podane do środków masowego przekazu. Wizerunek uczestnika może zostać utrwalony na zdjęciach i filmach podczas trwania imprezy a także może zostać wykorzystany przez Organizatorów, Sponsorów, Partnerów, Patronów medialnych oraz przekazany do środków masowego przekazu;
7. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania a następnie przez okres ustalony zgodnie z:
 - 1) ustawą z dnia 14 lipca 1983 roku o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
 - 2) rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 roku w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

8. Posiada Pani/Pan prawo do:

- 1) dostępu do swoich danych osobowych,
- 2) sprostowania swoich danych osobowych,
- 3) usunięcia danych osobowych,
- 4) ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
- 5) cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem dla przetwarzania danych osobowych, których podstawą przetwarzania jest Pani/Pana zgoda;
- 6) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (na adres: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00 – 193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych dotyczących Pani/Pana danych narusza przepisy rozporządzenia 2016/679;

9. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale bez ich podania nie będzie możliwości udziału Pani/Pana w imprezie sportowej pn. „13. Cieszyński FORTUNA Bieg”, wzięcia udziału w weryfikacji i odbioru pakietu startowego w imieniu uczestnika imprezy sportowej (upoważnienie);

10. Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 rozporządzenia 2016/679.



PRAVIDLA BĚHU

I. POŘADATELÉ:

Město Český Těšín
Miasto Cieszyn
Správa účelových zařízení
Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Cieszynie
Agencja Sportu i Reklamy Andrzej Filipiak

II. TERMÍN:

23. dubna 2023; od 12:00 hod.

III. TRASA:

Okruhy (cca 5 km) ulicemi Českého Těšína a Cieszyna v celkové délce trati 10 km.
Časový limit – 75 min.

IV. ÚČAST:

1. Běhu se mohou zúčastnit běžci a běžkyně starší 16 let (rozhodující je věk běžce v den běhu; nezletilí účastníci musí předložit souhlas zákonného zástupce – rodiče či pěstouna – dle Přílohy č. 1).
2. Všichni účastníci se předem musí podrobit ověřovacímu procesu (verifikaci) v kanceláři závodu ve dnech 22-23.04.2023. Během verifikace jsou účastníci povinni:
 - a) **doložit potvrzení účasti ve formě přihlášky s QR kódem (v případě, že účastník tuto přihlášku nemá, musí se prokázat platným průkazem totožnosti – kontrola data narození a občanství bude provedena na základě předložení občanského průkazu či pasu účastníka závodu),**
 - b) převzít startovní číslo (které je součástí startovního balíčku),
 - c) v případě nezletilých účastníků je nutné dodání písemného souhlasu s účastí nezletilého v závodu podepsaný zákonným zástupcem (viz. Příloha č. 1).
3. Přihlášení k účasti v běhu znamená:
 - a) udělení souhlasu se zněním těchto pravidel,
 - b) potvrzení, že účastník běhu nemá žádné zdravotní kontraindikace, které by mohly ohrozit či omezit jeho bezpečnou účast v běhu,
 - c) potvrzení, že účastník byl seznámen s textem informační klauzule, která se týká nakládání s osobními údaji (viz. Příloha č. 2),
 - d) udělení souhlasu se zpracováním osobních údajů,
 - e) udělení souhlasu s pořízením a dalším zpracováním záznamu podobizny účastníka závodu bez nároku na honorář,
4. V běhu nemohou participovat účastníci, kteří:
 - a) vykazují projevy virového infekčního onemocnění (především pak pociťují rýmu, kašel či horečku),
 - b) mají nařízenou izolaci nebo karanténu.
5. Účastníci běhu se zavazují:
 - a) jednat v souladu s těmito pravidly,

- b) jednat dle doporučení osob zodpovědných za bezpečnost běhu (tj. pořádkových složek a obsluhy, spadající do gesce pořadatelů),
 - c) dodržovat sanitární doporučení sanitárních služeb a pořadatelů.
6. Každý účastník běhu je plně zodpovědný za vlastní činy a zavazuje se jednat a konat v souladu s platnými předpisy silničního provozu a civilního kodexu.
7. **Limit účastníků byl nastaven na 999 běžců.**
8. Pořadatelé nevedou evidenci rezervačních míst.

V. PŘIHLÁŠKY:

1. Registrace je možná pouze skrze online registrační formulář na internetových stránkách datasport.pl nebo webu fortuna.bieguliczny.pl v termínu do **10. dubna 2023** nebo do vyčerpání nastaveného limitu 999 vydaných startovních čísel (se statusem přihlášení a po uhrazení platby).
2. Pořadatelé si vyhradují další startovací místa pro pozvané běžce a zástupce sponzorů, partnerů či mediálních patronů.
3. Účastníci, kteří se registrovali bez proplacení startovného, dostanou zpětnou vazbu ve formě e-mailu s odkazem na přihlášku s QR kódem, kterou je potřeba stáhnout nebo vytisknout a následně předložit v kanceláři závodu při zápisu a vyzvednutí startovního balíčku. Přihlášku s QR kódem bude také možné stáhnout z osobního profilu účastníka běhu na portálu Datasport (přihláška s QR kódem je generována a odesílána po uzavření iniciačních zápisů k účasti v závodu).
4. Existuje také možnost udělení oprávnění jiné plnoleté osobě, v případě, že účastník není schopen se osobně dostavit ke kontrole a převzetí startovního balíčku. Zde je nutné:
 - a) v emailové zprávě z portálu Datasport, která obsahuje odkaz k přihlášce s QR kódem, kliknout na odkazové podokno UPOWAŻNIENIA a vložit zde e-mailovou adresu osoby, která se zúčastní verifikace a bude přebírat startovní balíček za přihlášeného účastníka,
 - b) po zapsání oprávnění bude na daný e-mail zaslán odkaz, kde bude možné stáhnout přihlášku s QR kódem, která zplnomocní osobu k přípravě verifikace a také k přípravě převzetí balíčku,
 - c) samotný účastník může kdykoliv změnit informace o oprávněné osobě (v tomto případě bude vygenerován a zaslán další odkaz a tomu předchozímu vyprší platnost),
 - d) účastník může kdykoliv smazat údaje o oprávněné osobě. V tomto případě veškeré vygenerované přihlášky s kódy QR budou neplatné, platná zůstane pouze původní přihláška s kódem QR,
 - e) účastník s přihláškou s kódem QR se může kdykoliv a za jakýchkoliv okolností osobně zúčastnit verifikačního procesu a převzít vlastní startovní balíček (bez ohledu na další vygenerovaná oprávnění).
5. Přepis startovního čísla je možný na základě jeho převodu. V tomto případě je potřeba se znovu přihlásit na osobní profil v rámci portálu Datasport a vybrat variantu „Cesja”. Po vybrání této varianty bude vygenerován odkaz, který je nutné předat osobě, na kterou má být číslo převedeno, aby se tato osoba mohla zaregistrovat k účasti v běhu. Po registraci číslo bude automaticky přepsáno. Přepis startovního čísla bude možný do 10.04.2023.

VI. NOCLEHY:

Možnost rezervace ubytování ve dnech 22. a 23.04.2023:

1. Szkolne Schronisko Młodzieżowe, ul. Błogocka 24, 43 – 400 Cieszyn, tel. +48 33 852 16 29; +48 783 298 399, e-mail: recepca@ssm.cieszyn.pl. Podrobnosti včetně ceníku k nalezení zde: ssm.cieszyn.pl.
2. „Gościniec Sportowy”, al. Jana Łyska 21, 43 – 400 Cieszyn (v areálu Městského stadionu), tel. +48 33 852 53 48; e-mail: recepca@raszlo.pl. Podrobnosti včetně ceníku k nalezení zde: gosciniac.cieszyn.pl.

VII. PLATBY:

1. Startovné činí **70 zł brutto**.

2. Startovné je možné zaplatit pouze prostřednictvím elektronické platby po internetové registraci do dne **10. dubna 2023 nebo do dne vyčerpání limitu startujících účastníků** (bez možnosti hotovostní platby v kanceláři závodu).
3. Startovné nelze vrátit – o vrácení startovného je možné požádat pouze v případě odvolání běhu ze strany pořadatelů.
4. Ve věci veškerých plateb se prosím obraťte na e-mailovou adresu: platnosci@datasport.pl
5. Veškeré náklady účasti a ubytování jsou na straně účastníka běhu. Veškeré organizační náklady zaštitují pořadatelé.
6. Osoby, které chtějí obdržet fakturu VAT prosíme o předání údajů k faktuře na e-mailovou adresu: biuro@asir.pl
7. V případě, že běh bude odvolán, účastníci, kteří uhradili startovné, získají celou částku zpět. Vratka uhrazené platby za startovné bude připsána na stejný bankovní účet, ze kterého odešla iniciační platba startovného.

VIII. MĚŘENÍ ČASU:

1. Systém firmy Datasport pracuje s elektronickými čipy, které jsou zabudované přímo ve startovním čísle (čip je zabezpečen ochrannou pěnou).
2. Číslo s čipem je určeno k přímému použití a musí být správně připevněno na přední straně dresu (nejlépe čtyřmi spínacími špendlíky).
3. Bez platného startovního čísla nebude možné se připojit ke startu běhu, účastník může být sejmuto z trasy nebo diskvalifikován.
4. Číslo s čipem je vlastnictvím účastníka běhu a bude vydáno přímo v kanceláři závodu v průběhu verifikačního procesu.
5. Veškerá klasifikace bude tvořena dle individuálních časů běžců v hodnotách „netto“. Výjimkou jsou časy první padesátky běžců, kteří budou klasifikováni v hodnotách „brutto“.
6. Účastníci budou na startu rozestaveni od nejrychlejších po nejpomalejší v označených startovacích zónách (45 min., 50 min., 60 min.), tak aby došlo k nastavení rovné příležitosti a co nejlepších podmínek závodu.

IX. KANCELÁŘ ZÁVODU:

1. Místo: sportovní hala u Městského stadionu, al. Jana Łyska 21, 43 – 400 Cieszyn.
2. Termín a otevírací doba:
 - a) 22.04.2023 (sobota) od 15:00 do 18:00 hod.,
 - b) 23.04.2023 (neděle) od 08:00 do 11:00 hod.

X. DEPOZIT:

1. Místo: sportovní hala u Městského stadionu, al. Jana Łyska 21, 43 – 400 Cieszyn.
2. Termín a otevírací doba: 23.04.2023 (neděle) od 08:00 do 14:00 hod.

XI. KLASIFIKACE:

1. Hlavní M a Ž.
2. Dodatečná prémie M a Ž.
3. Věkové kategorie:

Muži:	ročník:	Ženy:
M16 16 – 29 let	(2007 – 94)	K16 16 – 29 let
M30 30 – 39 let	(1993 – 84)	K30 30 – 39 let
M40 40 – 49 let	(1983 – 74)	K40 40 – 49 let
M50 50 – 59 let	(1973 – 64)	K50 50 – 59 let
M60 60 – 69 let	(1963 – 54)	K60 60 let a více (1963 a starší)
M70 70 let a více	(1953 a starší)	

XII. DODATEČNÁ PRÉMIE:

1. Dodatečná prémie bude situována v rámci prvního okruhu běhu.
2. Vyznamenána bude trojice prvních běžců (v kategorii mužů i žen).

3. Ceny mohou převzít pouze účastníci, kteří doběhnou do cíle ve stanoveném časovém limitu (75 minut).

XIII. CENY:

1. Hlavní závod mužů i žen (finanční odměna za umístění: 1 – 6):

- a) 1. místo – 2 000,00 zł a pohár,
- b) 2. místo – 1 500,00 zł a pohár,
- c) 3. místo – 1 000,00 zł a pohár,
- d) 4. místo – 600,00 zł,
- e) 5. místo – 400,00 zł,
- f) 6. místo – 200,00 zł.

2. Věkové kategorie (věcná cena za umístění: 1 – 3):

- a) 1. místo – cca 250,00 zł (voucher Martes Sport),
- b) 2. místo – cca 200,00 zł (voucher Martes Sport),
- c) 3. místo – cca 150,00 zł (voucher Martes Sport).

3. Za rekord trasy v kategorii mužů a žen – 500,00 zł.

4. Dodatečná prémie v kategorii mužů i žen (věcné ceny za umístění: 1 – 3)

- a) 1. místo – cca 500,00 zł,
- b) 2. místo – cca 300,00 zł,
- c) 3. místo – cca 200,00 zł.

5. Speciální ceny (věcné):

- a) Nejlepší běžci a běžkyně – obyvatelé Českého Těšína a Cieszyna (místa 1. – 3.),
- b) Nejstarší běžec a nejstarší běžkyně.

Pozor: ceny budou sčítány.

XIV. ZÁSADY OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ:

Zásady ochrany osobních údajů jsou součástí informační klauzule (Příloha č. 2), jejíž plné znění je možné převzít u:

1. Administrátora osobních údajů – Burmistrz Miasta Cieszyna (koordinátorem události je Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684).
2. Na webech datasport.pl nebo fortuna.bieguliczny.pl.

XV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

1. Změna nebo odvolání termínu běhu je možná pouze v případě objevení se okolností, na které pořadatelé nemají přímý vliv.
2. Pořadatelé mají právo na změnu a úpravu ustanovení těchto pravidel dle platných právních předpisů a protiepidemiologických nařízení.
3. Veškeré informace o přijatých změnách budou zveřejněny na oficiálních webových stránkách běhu fortuna.bieguliczny.pl nebo na webu sport.cieszyn.pl.
4. Samotný běh bude organizován v souladu s předpisy PZLA.
5. Pořadatelé zajistí zdravotnickou hlídku v průběhu pořádání běhu.
6. Pořadatel umožňuje sjednání připojištění nákladů při rezignaci či odstoupení z běhu a NNW. Připojištění je možné zakoupit pouze v rámci registračního procesu.
7. Každý účastník dostane technický dres, startovní číslo s čipem a se sponkami k připevnění na dres, jmenný diplom – certifikát (ke stažení na webu datasport.pl), drobné občerstvení, vodu podél trasy a také v cíli a upomínkové předměty od sponzorů. Účastníci, kterým se běh podaří dokončit dostanou památeční medaili.
8. Startovací balíčky, které si účastníci nevyzvednou v kanceláři závodu nebudou zasílány ani předávány v pozdějším termínu.

9. Běhu se nemohou účastnit osoby, které před samotným závodem požily alkohol nebo jsou pod vlivem jiné návykové látky.
10. Je zakázáno závodit na vozíčkách, s hůlkami, se zvířaty či v doprovodu cyklistů nebo inline bruslařů.
11. Rozhodnutí pořadatelů jsou konečná.

XVI. PŘÍLOHY:

1. Prohlášení zákonného zástupce nezletilé osoby.
2. Informační klauzule (souhlas se zpracováním osobních údajů).

Prohlášení

Jméno a příjmení dítěte:.....

Datum narození dítěte:.....

Název oddílu / klubu:.....

Adresa trvalého pobytu:.....

Kontaktní telefon zákonného zástupce:.....

Jakožto zákonný zástupce* / rodič* / pěstoun* výše uvedené nezletilé osoby, v souvislosti s jeho/její účastí ve sportovní akci „13. Těšínský FORTUNA Běh“, která se bude konat dne 23. dubna 2023, tímto prohlašuji, že**:

- nezletilá/ý je schopná/ý se zúčastnit výše uvedené sportovní akce. Tímto rovněž potvrzuji, že nezletilá/ý nemá žádné zdravotní predispozice, které by znemožňovaly její/jeho start v hlavním běhu;
- seznámil/a jsem se s plným zněním textu pravidel a akceptuji je;
- souhlasím s aktivní účastí nezletilé/ho v běhu a přejímám za ni/něj plnou zodpovědnost;
- uděluji souhlas se zpracováním osobních údajů nezletilé/ho včetně pořízení záznamu její/jeho podobizny bez nároku na honorář administrátorovi osobních údajů (Burmistrz Miasta Cieszyna, ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn) – včetně jeho využití k propagačním, dokumentačním nebo komunikačním potřebám. Udělení souhlasu je dobrovolné a je možné jej kdykoliv odvolat s tím, že odvolání souhlasu nebude mít přímý vliv na zákonnost zpracování údajů, založené na udělení souhlasu před jeho odvoláním.

Informační klauzule (vrstvená):

1. Administrátorem osobních údajů zpracovávaných v rámci organizace akce „13. Těšínský FORTUNA běh“ je Burmistrz Miasta Cieszyna (ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: urząd@um.cieszyn.pl), koordinátorem sportovní akce je Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie (ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684). Administrátor pověřil zpracování osobních údajů účastníků akce firmě Datasport (ul. Okrężna 22, 58 – 310 Szczawno – Zdrój, e-mail: sport@datasport.pl, dále: Datasport) pro registraci přihlášek a obsluhy měřčů běhu.
2. Kontakt na inspektora ochrany osobních údajů: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: iod@um.cieszyn.pl;
3. Pravidla závodu se nacházejí u koordinátora akce nebo na webech datasport.pl nebo fortuna.bieguliczny.pl;
4. Registrace účasti ve „13. Těšínském FORTUNA běhu“ se koná online na portálu Datasport. Administrátorem založených profilů, které obsahují osobní údaje na přihlašovací portálu je Datasport. Podrobnosti zde: datasport.pl.
5. Plné znění informační klauzule je Přílohou č. 2 pravidel běhu.

.....
(datum, čitelný podpis zákonného zástupce)

* Nehodící se škrtněte

** Je nutné označit symbolem X

INFORMAČNÍ KLAUZULE ve věci zpracování osobních údajů

V souladu s ustanoveními článku č. 13. odst. 1 a 2 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen nařízení 2016/679), si Vás dovoluujeme informovat, jakožto účastníka sportovního klání, zákonného zástupce / rodiče nezletilé osoby účastníci se běhu nebo osobu oprávněnou k verifikaci a převzetí startovacího balíčku účastníka akce, že:

1. Administrátorem osobních údajů zpracovávaných v rámci organizace akce „13. Těšínský FORTUNA běh” je Burmistrz Miasta Cieszyna (ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: urząd@um.cieszyn.pl), koordinátorem sportovní akce je Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie (ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684). Administrátor pověřil zpracování osobních údajů účastníků akce firmě Datasport (ul. Okrężna 22, 58 – 310 Szczawno - Zdrój, e-mail: sport@datasport.pl, dále: Datasport) pro registraci přihlášek a obsluhu měřičů závodu.
2. Kontakt na inspektora ochrany osobních údajů: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: iod@um.cieszyn.pl;
3. Pravidla běhu se nacházejí u koordinátora akce nebo na webech datasport.pl nebo fortuna.bieguliczny.pl;
4. Registrace účasti ve „13. Těšínském FORTUNA běhu” se koná online na portálu Datasport. Administrátorem založených profilů, které obsahují osobní údaje na přihlašovacím portálu je Datasport. Podrobnosti zde: datasport.pl.
5. Vaše osobní údaje budou zpracovávány v souvislosti s organizací sportovní akce „13. Těšínský FORTUNA běh” na základě:
 - 1) čl. 6 odst. 1 písm. a) nařízení 2016/679 – subjekt údajů udělil souhlas se zpracováním svých osobních údajů pro jeden či více konkrétních účelů (souhlas osoby, jejíž osobní údaje budou zpracovávány jsou, v souladu s nařízením 2016/679, dobrovolné, přesné, cílené, vědomé a jsou jednoznačným důkazem její vůle, potvrzuje zpracování jejích osobních údajů),
 - 2) čl. 6 odst. 1 písm. e) nařízení 2016/679 – zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti, která se na správce vztahuje.
6. Konečným odběratelem osobních údajů je firma Datasport a další infromatické firmy, které spravují servis programu a webhostingu. Osobní údaje budou sloužit jako podklad pro přípravu výsledkových listin hlavního běhu (v rozmezí: jméno, příjmení, místo, oddíl, klub, země, ročník, pohlaví a čas), tyto údaje budou posléze zveřejněny na internetu a mohou být zpracovány pořadateli, sponzory, partnery a mediálními partony a mohou být předány médiím. Vzhled účastníků akce může být zaznamenán a fotografiích a filmových záznamech v průběhu konání akce a také mohou být zpracovány pořadateli, sponzory, partnery a mediálními partony a mohou být předány médiím.
7. Vaše osobní údaje budou uchovávány po nezbytně nutnou dobu v souladu s následujícími právními předpisy Polské republiky:
 - 1) ustawa z dnia 14 lipca 1983 roku o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
 - 2) rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 roku w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
8. Máte právo na:
 - 1) přístup ke svým osobním údajům,

- 2) opravu svých osobních údajů,
 - 3) odstranění svých osobních údajů,
 - 4) omezení zpracování osobních údajů,
 - 5) sdělení souhlasu je dobrovolné a je možné jej kdykoliv odvolat s tím, že odvolání souhlasu nebude mít přímý vliv na pro zákonnost zpracování založeného na souhlasu před jeho odvoláním.
 - 6) podání stížnosti je možné u instituce *Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych* (na adresu: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00 – 193 Warszawa), pokud uznáte, že zpracování Vašich osobních údajů není souladu s ustanoveními nařízení 2016/679;
9. Udělení souhlasu se zpracováním osobních údajů je dobrovolné. Bez udělení souhlasu není možné zpracování přihlášky k účasti na sportovní akci „13. Těšínský FORTUNA běh“, není možné ani přistoupit k verifikačnímu procesu a převzetí startovního balíčku ve jménu účastníka běhu (oprávnění);
10. Zpracovávané osobní údaje nebudou podkladem pro automatizované zpracování, včetně profilování, o kterých pojednává čl. 22 odst. 1 a 4 nařízení 2016/679.